II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1681

od 1. kolovoza 2019.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskim statistikama o turizmu u pogledu rokova za slanje i prilagodbe priloga I. i II.

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2011. o europskim statistikama o turizmu i o stavljaju izvan snage Direktive Vijeća 95/57/EZ ([1]), a posebno njezin članak 3. stavak 2. i članak 9. stavak 5.,

budući da:

(1) Uredbom (EU) br. 692/2011 utvrđuju se rokovi za slanje europskih statistika o turizmu.

(2) Pravodobnost je ključni element kvalitete službenih statistika, a zahvaljujući tehnološkom razvoju statistička tijela sada podatke mogu izraditi u kraćem roku. Stoga bi trebalo skratiti rokove za slanje mjesečnih podataka o popunjenosti turističkih smještajnih objekata, uzimajući u obzir postojeće prakse prikupljanja podataka u državama članicama.

(3) Suzbijanje sezonskih oscilacija i dalje je glavna zadaća za javna tijela i gospodarske subjekte u području turizma na nacionalnoj i regionalnoj razini te na razini odredišta. Stoga bi mjesečne podatke o noćenjima u turističkim smještajnim objektima trebalo slati na regionalnoj razini.

(4) Turizam je jedna od gospodarskih grana koja stvara prilike, ali i izazove za europske gradove, pa mjerenje važnosti turizma za razvoj pojedinačnih gradova pridonosi vrednovanju, analizi i oblikovanju relevantnih razvojnih strategija. Stoga bi trebalo slati podatke o noćenjima u turističkim smještajnim objektima u velikim gradovima ili gradovima s intenzivnom turističkom aktivnošću.

(5) Turizam uvelike pridonosi plavom gospodarstvu s visokim potencijalom za održiva radna mjesta i rast, a obalni turizam može se bolje analizirati na temelju različitih stupnjeva urbanizacije područja. Stoga je potrebno slati podatke o noćenjima u turističkim smještajnim objektima kojima se zajednički analiziraju obalna ili neobalna priroda te stupanj urbanizacije.

(6) Turizam je gospodarska djelatnost u kojoj se odluke o ponudi i potražnji često donose na razini odredišta, dakle izvan razine regija NUTS 2 za koje su podaci dostupni na temelju Uredbe (EU) br. 692/2011. Stoga bi podatke o noćenjima u turističkim smještajnim objektima trebalo slati na razini regija NUTS 3.

([1]) SL L 192, 6.7.2011., str. 17.

(7) Direktiva (EU) 2015/2302 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o putovanjima u paket aranžmanima i povezanim putnim aranžmanima ([2]) primjenjuje se na paket-aranžmane koje trgovci nude ili prodaju putnicima te na povezane putne aranžmane koje trgovci omogućuju putnicima.

(8) Pružanjem i uporabom usluga smještaja i prijevoza putem internetskih platformi potrošačima se omogućuje veći izbor, a za poduzeća i građane stvaraju se nove poduzetničke prilike, čime nastaju pozitivne i negativne nuspojave. Isto tako, ta se pojava može mjeriti sa stajališta potražnje uporabom okvira za europske statistike o turizmu. Stoga je potrebno prilagoditi varijable i raščlambe za turistička putovanja.

(9) Uredbu (EU) br. 692/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti, a da se pritom državama članicama i stranama koje daju odgovore ne nameću znatna dodatna administrativna opterećenja,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 692/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 9. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Države članice šalju:

(a) potvrđene godišnje podatke iz odjeljaka 1. i 2. Priloga I. u roku od 6 mjeseci nakon završetka referentnog razdoblja osim ako je u Prilogu I. navedeno drukčije;

(b) potvrđene mjesečne podatke iz odjeljka 2. Priloga I. u roku od 8 tjedana nakon završetka referentnih razdoblja za referentne godine 2020. i 2021. te u roku od 6 tjedana nakon završetka referentnog razdoblja od referentne godine 2022.;

(c) potvrđene podatke iz odjeljka 4. Priloga I. u roku od 9 mjeseci nakon završetka referentnog razdoblja ako se dotična država članica odluči za njihovo slanje;

(d) potvrđene podatke iz Priloga II. u roku od 6 mjeseci nakon završetka referentnog razdoblja.";

2. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u odjeljku 2. točka „A. Varijable i raščlambe koje se šalju za godišnje podatke" mijenja se kako slijedi:

i. prvi red tablice pod naslovom „1. Na regionalni razini NUTS 2 i na nacionalni razini" zamjenjuje se sljedećim:

„Vrsta smještaja	Varijable	Raščlambe
Ukupno (sve vrste turističkih smještajnih objekata)	Broj noćenja rezidenata u turističkim smještajnim objektima Broj noćenja nerezidenata u turističkim smještajnim objektima	Vrsta mjesta (a) i (b) Regije razine NUTS 3 Mjeseci referentne godine [neobvezno ako razina NUTS 2 obuhvaća cijelu državu članicu]"

ii. u tablici „2. Na nacionalnoj razini" na početku se dodaje sljedeći redak:

„Vrsta smještaja	Varijable	Raščlambe
Ukupno (sve vrste turističkih smještajnih objekata)	Broj noćenja rezidenata u turističkim smještajnim objektima Broj noćenja nerezidenata u turističkim smještajnim objektima	Vrsta mjesta (a) zajedno s Vrstom mjesta (b) Gradovi"

(b) točka „D. Brzi ključni pokazatelji" briše se;

([2]) SL L 326, 11.12.2015., str. 1.

(c) u odjeljku 3. dodaje se sljedeća točka F.:

„F. Gradovi

Gradovi za koje se šalju podaci u skladu su s člankom 4.b stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1059/2003 i uključuju barem:

— gradove koji zajedno ostvaruju 90 % godišnjih noćenja u turističkim smještajnim objektima u gradovima određene zemlje;

— glavni grad;

— sve gradove s najmanje 200 000 stanovnika.

Za tu svrhu gradovi su lokalne upravne jedinice (LAU) u kojima najmanje 50 % stanovništva živi u urbanim središtima; urbano središte je klaster susjednih mrežnih ćelija od 1 km^2 s gustoćom od najmanje 1500 stanovnika po km^2 sa sveukupnim stanovništvom od najmanje 50 000 stanovnika. Komisija (Eurostat) zajedno s državama članicama redovito ažurira popis gradova. Države članice šalju podatke za najnoviji dostupni popis gradova 31. prosinca referentne godine.";

3. U Prilogu II. odjeljak 2. točka „A. Varijable koje se šalju" redci od 8. do 15. u tablici zamjenjuju se sljedećim:

	„Varijable	Kategorije koje se šalju	Periodičnost
8.	Glavno prijevozno sredstvo	(a) Zrakom (usluge leta, redovite linije ili čarteri ili druge zračne usluge) (b) Vodeni put (kao što su putničke linije ili trajekti, kružna putovanja, izletnički brodovi, unajmljena plovila) (c) Željeznica (d) Autobus (redoviti/linijski ili izvanredni/povremeni prijevoz) (d1) [neobvezno] Redoviti/linijski autobusni prijevoz (d2) [neobvezno] Izvanredni/povremeni autobusni prijevoz (e) Privatno motorno vozilo (u vlasništvu ili u lizingu, uključujući prijateljevo ili rođakovo vozilo) (f) Unajmljeno motorizirano vozilo (uključujući platforme za dijeljenje prijevoza ili dijeljenje automobila) (g) Drugo (npr. bicikl)	Godišnja
9.	Glavna vrsta smještaja	(a) Unajmljeni smještaj: hoteli ili sličan smještaj (b) Unajmljeni smještaj: kampovi i prostori za kampiranje (nestambeni) (c) Unajmljeni smještaj: kao što su kuća ili stan; unajmljena soba u stambenom objektu	Godišnja

	„Varijable	Kategorije koje se šalju	Periodičnost
		(d) Unajmljeni smještaj: ostali unajmljeni smještaj (kao što su hosteli za mlade, marine, zdravstveni objekti) (e) Neiznajmljeni smještaj: vlastita kuća za odmor (f) Neiznajmljeni smještaj: smještaj koji osigurava rodbina ili prijatelji bez naknade (g) Neiznajmljeni smještaj: drugi neiznajmljeni smještaj	
10.	Rezervacija putovanja: internetska rezervacija glavne vrste smještaja	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
11.	Rezervacija putovanja: način rezervacije glavne vrste smještaja	(a) Izravno kod pružatelja smještaja (b) Preko putničke agencije, organizatora putovanja, portala ili agencije za kratkoročni najam ili najam turističkog smještaja s ponudom više pružatelja smještaja (c) Rezervacija nije bila potrebna	Trogodišnja
11.a	[Samo za putovanja za koja je smještaj rezerviran na internetu preko putničke agencije, organizatora putovanja, portala ili agencije za kratkoročni najam ili najam turističkog smještaja; samo za putovanja s glavnom vrstom smještaja „unajmljeni smještaj: kao što su kuća ili stan; unajmljena soba u stambenom objektu”] Rezervacija glavne vrste smještaja putem internetske stranice ili aplikacije kao što su Airbnb, Booking.com, Expedia, HomeAway	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
12.	Rezervacija putovanja: internetska rezervacija glavnog prijevoznog sredstva	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
13.	Rezervacija putovanja: način rezervacije glavnog prijevoznog sredstva	(a) Izravno kod pružatelja usluga prijevoza (b) Preko putničke agencije, organizatora putovanja, portala (c) Rezervacija nije bila potrebna	Trogodišnja
13.a	[neobvezno] [Samo za putovanja za koja je prijevoz rezerviran na internetu preko putničke agencije, organizatora putovanja, portala] Rezervacija glavnog prijevoznog sredstva putem internetske stranice ili aplikacije kao što je BlaBlaCar	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
14.	Rezervacija putovanja: paket-putovanje	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
15.	Rezervacija putovanja: internetska rezervacija paket-putovanja	(a) Da (b) Ne	Trogodišnja
15.a	Izdaci pojedinog turista tijekom putovanja za pakete		Godišnja”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. kolovoza 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER